404647-3



Ordinateur pour enrobeuse individuelle

Guide d'utilisation 2019



Table des matières

Pour nous joindre	5
1 Introduction	7
1.1 Panneau des commandes hydrauliques de l'enrobeuse	7
1.2 Ordinateur	9
1.3 Télécommande	11
1.4 Association de la télécommande et du récepteur	13
2 Réglages	15
3 Préparation et démarrage	17
3.1 Déplacement de l'enrobeuse	17
3.2 Préparation de l'enrobeuse	18
4 Utilisation	19
4.1 Démarrage et alignement de l'enrobeuse	19
4.2 Enrobage	20
5 Dépannage	23



Pour nous joindre

Lorsque vous communiquez avec nous, ayez en main les renseignements suivants :

- Le modèle et le numéro de série du produit;
- Votre nom, adresse et numéro de téléphone;
- La date d'achat et le numéro de la facture;
- Le nom du détaillant, son adresse, son numéro de téléphone et le nom du vendeur;
- La description la plus exacte possible de votre problème.

Appelez tout d'abord votre représentant :

Vous devriez toujours appeler votre représentant en premier. Si votre représentant est absent ou occupé avec un autre client, notre équipe de soutien vous portera assistance immédiatement. Le département de service Anderson travaille en partenariat avec votre représentant. Ensemble, nous voulons assurer que tous les problèmes que vous rencontrez seront résolus le plus rapidement et le plus efficacement possible.

Vous pouvez joindre notre département de service à :

Adresse : GROUPE ANDERSON 5125, rue de la Plaisance Chesterville (Québec) CANADA GOP 1J0 Téléphone : 1-819-382-2952 Télécopieur : 1-819-382-2218 Courriel : service@grpanderson.com



1 Introduction

Votre enrobeuse est équipée d'un ordinateur et d'un récepteur qui permettent de la faire fonctionner avec une télécommande. Grâce à cette fonction, il est possible de commander l'enrobeuse à distance et d'effectuer l'enrobage des balles de façon totalement automatique. L'enrobeuse peut aussi être actionnée manuellement, avec les leviers hydrauliques.

1.1 Panneau des commandes hydrauliques de l'enrobeuse

Le panneau des commandes hydrauliques comprend un bouton et, selon les options, de trois à cinq leviers, qui servent à commander les systèmes hydrauliques de l'enrobeuse. Les différentes fonctions des leviers sont décrites dans le Tableau 1. Les commandes hydrauliques permettent de diriger l'enrobeuse manuellement. Certaines de ces commandes doivent être utilisées même quand l'enrobeuse est actionnée avec la télécommande, comme le décrit la section 4.





Figure 1 - Panneau des commandes hydrauliques

Tableau 1 -	Fonctions de	s commandes	hydrauliques
-------------	--------------	-------------	--------------

Levier / Bouton	Fonction
1	Ouverture des coupe-plastique
2	Commande du déchargeur
3	Rotation de l'enrobeuse
4	Fermeture des coupe-plastique
5	Commande des stabilisateurs avant
6	Commande des stabilisateurs arrière



1.2 Ordinateur

L'ordinateur est composé d'un contrôleur et d'un récepteur. Le contrôleur (boîte grise) et le récepteur (boîte noire avec antenne) se trouvent au-dessus du panneau des commandes hydrauliques.

Le contrôleur est relié à un boîtier situé au-dessus des commandes hydrauliques (voir la figure suivante). Ce boîtier comprend un bouton d'arrêt d'urgence, qui sert aussi à activer l'ordinateur. Il contient également un bouton à témoin lumineux bleu qui est utilisé pour faire fonctionner l'enrobeuse quand la télécommande est hors d'usage. De plus, son témoin lumineux indique l'état courant de l'enrobeuse : prête à enrober, en cours d'enrobage, etc. (voir le tableau suivant pour connaître la signification des différents états du témoin lumineux).



Figure 2 - Boîtier d'arrêt d'urgence

ableau 2 - Significatio	n du	témoin	lumineux	bleu
-------------------------	------	--------	----------	------

État du témoin lumineux bleu	Signification
Éteint	L'ordinateur est éteint.
Clignotement lent	La table pivotante n'est pas bien alignée sur l'enrobeuse.
	L'enrobeuse est en cours d'enrobage.
Clignotement rapide	L'ordinateur envoie un code d'erreur.
Allumé	L'enrobeuse est prête à enrober.

Récepteur

Le récepteur de l'ordinateur permet à la télécommande de manœuvrer l'enrobeuse. Sur le panneau de contrôle du récepteur, présenté dans la figure suivante, se trouve un ensemble de témoins lumineux ainsi qu'un bouton. Ce bouton, placé sur le « O » de « HETRONIC » (voir la flèche dans la



figure), sert à associer la télécommande au récepteur. La signification de chacun des témoins lumineux du récepteur est décrite dans le tableau suivant.

RX MFS CAN 2.4GHz	
HETRONIC	1
Control Creuti 花口口 按供用 Signal PRE Signal PR	
	brette



Tableau	3	-	Témoins	du	récepteur
---------	---	---	---------	----	-----------

Témoin lumineux	Signification				
Operation	Éteint : L'ordinateur est éteint.				
	Clignotement : L'ordinateur est allumé.				
Signal	Éteint : Il n'y a pas de communication entre le récepteur et la télé- commande.				
	Clignotement : Il y a une perte de communication entre le récepteur et la télécommande. Plus la communication est bonne, plus le clignotement est rapide.				
	Allumé : La communication entre le récepteur et la télécommande est établie.				
Error	Éteint : Il n'y a pas de message d'erreur provenant de l'ordinateur.				
	Allumé : Il y a un ou des messages d'erreur provenant de l'ordinateur.				
М.С.	Éteint : La télécommande est éteinte ou aucune télécommande n'est associée au récepteur.				
	Allumé: Une télécommande est associée au récepteur.				
CAN	Éteint : Le récepteur ne communique pas avec le contrôleur de l'ordinateur.				
	Allumé en vert : Le récepteur communique avec le contrôleur de l'ordinateur.				
	Clignotement en rouge : Il y a un problème de communication entre le contrôleur et le récepteur.				



1.3 Télécommande

La télécommande permet de faire fonctionner l'enrobeuse à distance. Elle est dotée, sur son endos, d'une pile rechargeable. Un témoin lumineux au centre de la télécommande (encerclé sur la figure suivante) indique le niveau de chargement de la pile. Si le témoin est vert, la pile est adéquatement chargée. Si le témoin est rouge, la pile est faible et doit être rechargée.



Figure 4 - Télécommande

Le tableau suivant décrit les fonctions des différents boutons de la télécommande.

Tableau 4 ·	· Fonctions	de la	télécommande
-------------	-------------	-------	--------------

Bouton	Fonction
1	Clé de télécommande et arrêt d'urgence*
2	Aucune fonction (le bouton peut être placé à n'importe quelle position)
	Navigation vers le haut dans les menus de réglages
	Navigation vers le bas dans les menus de réglages
•	Augmentation de la valeur des paramètres des réglages



Bouton	Fonction
	Diminution de la valeur des paramètres des réglages
	Démarrage de l'enrobage
	Interruption (Pause) de l'enrobage
*	Alignement de l'enrobeuse
	Commande du phare de travail de l'enrobeuse
C	Allumage de la télécommande
	Démarrage du moteur de l'enrobeuse
×	Arrêt du moteur de l'enrobeuse

* La clé doit être en place pour que la télécommande soit fonctionnelle.

1.3.1 Affichage de la télécommande

La télécommande affiche les trois menus décrits dans le tableau suivant :

Tableau 5 -	Description	des	menus	affichés	sur	la	télécommande

Menu	Affichage	Description
Moteur	RPM : 0000	Nombre de tours par minute du moteur
Enrobage	TR:00/40	Nombre de rotations complétées par balle/Nombre prévu de rotations par balle
	RPM : 00/40	Nombre réel de tours par minute/Nombre prévu de tours par minute
	Bal:000	Nombre de balles enrobées par jour
*Alignement		Permet de procéder à l'alignement de l'enrobeuse

* Le menu Alignement est accessible en appuyant sur la touche 💮 et seulement quand l'enrobeuse n'est pas en train d'enrober.



Lorsqu'un code d'erreur est envoyé par l'ordinateur, il s'affiche automatiquement sur la télécommande au maximum 10 secondes plus tard (voir la section 5). Pour effacer le code d'erreur de l'écran de la télécommande, il faut éteindre l'ordinateur à l'aide du bouton d'arrêt d'urgence, puis le redémarrer.

1.4 Association de la télécommande et du récepteur

Pour pouvoir faire fonctionner l'enrobeuse avec la télécommande, celle-ci doit être associée au récepteur de l'ordinateur. Lors de sa première utilisation, la télécommande est déjà associée au récepteur. Toutefois, si vous devez remplacer votre télécommande, vous devrez associer la nouvelle télécommande au récepteur. Cette opération doit être effectuée la première fois qu'une télécommande est utilisée. Par la suite, le récepteur reconnaîtra la télécommande automatiquement.

Pour associer la télécommande au récepteur de l'ordinateur, procédez comme suit:

- 1. Allumez l'ordinateur en tirant sur son bouton d'arrêt d'urgence (Figure 1).
- 2. Assurez-vous que la clé de la télécommande est en place (nº 1 dans la Figure 4).
- 3. Allumez la télécommande en appuyant sur sa touche de démarrage
- 4. Appuyez sur la touche du récepteur au centre du « O » de « HETRONIC » (voir la flèche dans la Figure 3) et maintenez-la enfoncée, puis appuyez pendant quelques secondes sur la touche

de démarrage de la télécommande 🕓

5. Quand le témoin lumineux M.C. du récepteur de l'ordinateur s'allume (Figure 3), la télécommande est associée au récepteur. Vous pouvez relâcher les touches.



2 Réglages

Les paramètres d'enrobage, comme le nombre de tours par balle, les RPM et autres, sont définis et programmés avec la télécommande. Pour accéder aux différents menus de réglages et définir les paramètres d'enrobage, procédez comme suit :

- 1. Assurez-vous que l'ordinateur est allumé et que la télécommande communique avec le récepteur.
- 3. Appuyez sur les touches vou event pour sélectionner le paramètre à définir.
- 4. Une fois le paramètre sélectionné, appuyez sur les touches 🖤 ou 🖤 pour sélectionner la valeur du paramètre.
- 5. Une fois les réglages terminés, appuyez simultanément sur les touches et et de la télécommande pour revenir au menu de la télécommande.

Le tableau suivant décrit les différents paramètres liés à l'enrobage :

Tableau 6 - Définition des paramètres

Paramètre	Définition	Valeurs possibles
Anderson modèle	Sélection du modèle de l'enrobeuse	780SB, 680RB, 600RB, 800HS
Nombre de tours par balle Nb Tr:	Nombre de tours que doit effectuer la table d'enrobage pour chaque balle	Nombre entre 1 et 40
Bal / J Bal / A	Nombre de balles enrobées pendant la journée Nombre de balles enrobées pendant l'année	Nombre à partir de 0 Voir la procédure au bas de ce tableau pour savoir comment remettre le compteur annuel à zéro.
Mise à zéro table pivotante	Alignement de la table pivotante (+: sens anti-horaire; -: sens horaire)	-50 à 50 impulsions
Sélection nombre de tension.	Nombre de rouleaux de pellicule plastique sur l'enrobeuse	1/2



Paramètre	Définition	Valeurs possibles
Sélection 1/4 tour	Oui : Le chargement des balles se fera par le côté de l'enrobeuse plutôt que par l'arrière	Oui / Non
Décharge auto	Le déchargement doit se faire de façon automatique ou non. (Cette option est utilisée pour les diag- nostics et les tests.)	Oui / Non
Détecteur de plastique	Détecteur de plastique activé ou non	Oui / Non
RPM max enrobeuse	Vitesse de rotation maximale de l'enrobeuse	Nombre entre 0 et 30
Sélection langue	Langue utilisée par la télécommande	Anglais / Français
Unité hydraulique	Enrobeuse équipée d'un moteur ou non	Oui / Non
Angle de freinage	Angle à partir duquel la table com- mence à ralentir pour s'arrêter	0° à 45°

Remettre à zéro le nombre de balles enrobées

Il est possible de remettre à zéro le nombre de balles enrobées pendant l'année. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Sélectionnez le menu Bal / A.



pendant cinq secondes. Le nombre de balles enrobées au cours de l'année se remet à zéro automatiquement.



3 Préparation et démarrage

3.1 Déplacement de l'enrobeuse

L'enrobeuse peut être déplacée avec un tracteur sur de courtes et de moyennes distances. La procédure suivante doit être suivie pour s'assurer de déplacer l'enrobeuse d'une façon sécuritaire et qui ne risquera pas de lui causer des dommages.

Avant de déplacer l'enrobeuse, procédez comme suit :

- 1. Fixez la barre d'attache de la table pivotante (Figure 5) pour éviter que la table tourne pendant le transport.
- 2. Attachez l'enrobeuse derrière le tracteur et fixez une chaîne de sécurité à l'anneau prévu à cette fin.
- 3. Fermez le robinet d'arrivée de carburant du moteur, du côté droit du moteur, sous l'étrangleur (voir la Figure 6).



Figure 5 - Fixation de la table pivotante



Figure 6 - Robinet d'arrivée de carburant du moteur



3.2 Préparation de l'enrobeuse

Une fois l'enrobeuse placée à l'endroit voulu du site d'enrobage, vous devez effectuer quelques opérations manuellement pour vous assurer qu'elle fonctionne adéquatement.

NOTE : Il est important d'effectuer ces opérations avant de démarrer le moteur et l'ordinateur de l'enrobeuse et d'allumer sa télécommande.

- 1. Ouvrez le robinet d'arrivée de carburant du moteur de l'enrobeuse (Figure 6).
- 2. Détachez la barre d'attache de la table pivotante de l'enrobeuse (Figure 5).
- 3. Descendez les stabilisateurs de l'enrobeuse avec les leviers hydrauliques (Figure 1) et mettez l'enrobeuse au niveau.
- 4. Si vous utilisez un modèle d'enrobeuse 780SB ou 800HS, abaissez le receveur de balles.
- 5. Si vous utilisez un modèle d'enrobeuse 780SB ou 800HS équipé d'un deuxième tensionneur, déployez-le. Suivez les instructions du manuel du tensionneur double pour enrobeuse 780SB ou 800HS pour terminer la préparation.



4 Utilisation

Cette section décrit comment faire fonctionner l'enrobeuse avec la télécommande. Si la télécommande n'est pas fonctionnelle, l'enrobeuse peut aussi être actionnée avec le bouton à témoin lumineux bleu qui se trouve à gauche du bouton d'arrêt d'urgence. Cette méthode est décrite dans la section 4.2.

Si ni la télécommande ni l'ordinateur ne sont fonctionnels, l'enrobeuse peut être commandée manuellement, avec les leviers hydrauliques. Cette méthode est décrite dans la section 1.1.

4.1 Démarrage et alignement de l'enrobeuse

Démarrer l'ordinateur et allumer la télécommande

Pour démarrer l'ordinateur et allumer la télécommande, procédez comme suit:

- 1. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence. Le témoin bleu s'allumera.
- 2. Assurez-vous que la clé de la télécommande est bien en place et appuyez sur le bouton

d'allumage de la télécommande 🛄

- 3. Quand l'écran de la télécommande s'allume, appuyez de nouveau sur le bouton d'allumage.
- 4. Vérifiez que le témoin lumineux M.C. du panneau de contrôle du récepteur (Figure 3) est allumé.

Si le moteur de l'enrobeuse est arrêté, l'ordinateur procède à une série de tests électriques et le message suivant s'affiche sur l'écran de la télécommande : **TEST DES BOBINES EN COURS**. Quand les tests sont terminés, la télécommande indique: **MOTEUR RPM : 0000**.

Si le moteur de l'enrobeuse est déjà en marche quand vous démarrez l'ordinateur et allumez la télécommande, aucun test ne s'effectuera. Au moment de son ouverture, la télécommande affichera le message **MOTEUR RPM : xxxx**.

Si l'enrobeuse n'est pas équipée d'un moteur, le menu sur la télécommande affichera en tout temps **MOTEUR RPM : 0000** et aucun test ne s'effectuera sur les bobines.

Démarrer le moteur de l'enrobeuse

Quand les tests sont terminés, vous pouvez démarrer l'enrobeuse. Pour ce faire, procédez comme suit :

- 1. Placez la clé du moteur de l'enrobeuse à la position **ON**.
- 2. Sur la télécommande, appuyez sur le bouton de démarrage du moteur de l'enrobeuse 🛸
- 3. Une fois le moteur en marche, la télécommande affiche **MOTEUR RPM : xxxx**. Ajustez les RPM directement sur le moteur, la valeur devrait être de 3600 RPM.



NOTE : Par temps froid, ou s'il s'agit du premier démarrage de la journée, il est préférable de démarrer le moteur manuellement en utilisant le clé du moteur et l'étrangleur.

Aligner l'enrobeuse

Avant de procéder à l'enrobage, il est important d'aligner la table pivotante de l'enrobeuse avec la machine. Pour ce faire, procédez comme suit :

- 1. Appuyez une fois sur la touche d'alignement ⁽¹⁾ de la télécommande.
- Lorsque le menu d'alignement apparaît sur l'écran de la télécommande, appuyez une deuxième fois sur la même touche. La procédure d'alignement s'effectue automatiquement et la télécommande affiche ALIGNEMENT EN COURS. La procédure d'alignement peut prendre jusqu'à 2 minutes.



Personne ne doit se trouver à moins de cinq mètres de la table pivotante de l'enrobeuse pendant l'alignement.

Lorsque l'alignement est terminé, la télécommande affiche le menu d'enrobage comme le décrit la section 1.3.

NOTE : Il faut refaire l'alignement de l'enrobeuse après chaque mise en veille de l'ordinateur.

4.2 Enrobage

Avec la télécommande

Vous pouvez maintenant effectuer l'enrobage en utilisant uniquement la télécommande. Pour ce faire, procédez comme suit :

- 1. Assurez-vous que le bouton à témoin lumineux bleu est allumé, ce qui signifie que l'alignement de la table pivotante de l'enrobeuse est terminé.
- 2. Déposez une balle au centre des rouleaux de la table pivotante.
- 3. Appuyez sur le bouton de démarrage de l'enrobage . La table d'enrobage effectue le nombre de rotations prévues et le déchargement s'effectue automatiquement, ce qui enclenche le coupe-plastique.
- 4. Répétez les étapes 2 et 3 pour toutes les autres balles à enrober.



Pendant l'enrobage, l'écran de la télécommande affiche le menu d'enrobage (voir la section 1.3.

Avec le bouton à témoin lumineux

Si votre télécommande est hors d'usage, vous pouvez utiliser le bouton à témoin lumineux pour faire fonctionner l'enrobeuse et commander l'alignement de sa table pivotante.

Si le témoin lumineux clignote lentement, cela signifie que la table pivotante de l'enrobeuse n'est pas bien alignée. Corrigez l'alignement en procédant comme suit :

- 1. Appuyez une première fois sur le bouton à témoin lumineux pour que l'enrobeuse se prépare à l'alignement.
- 2. Appuyez une deuxième fois pour commencer l'alignement. Lorsque l'alignement est terminé, le témoin lumineux arrête de clignoter.

Si le témoin lumineux est allumé, l'enrobeuse est prête pour l'enrobage. Appuyez une fois sur le témoin lumineux pour que l'opérations d'enrobage commence automatiquement.

Arrêt temporaire de l'enrobeuse

Pour interrompre temporairement l'opération en cours, appuyez sur le bouton Pause de l'enrobage

, qui se trouve sur la télécommande.

Pour continuer l'enrobage, appuyez à nouveau sur ce bouton.

Arrêt d'urgence de l'enrobeuse

Vous pouvez en tout temps arrêter d'urgence l'opération en cours soit en enfonçant le bouton d'arrêt d'urgence de l'ordinateur (situé au-dessus des commandes hydrauliques), soit en enfonçant la clé (bouton rouge) de la télécommande.

NOTE : Pour reprendre les opérations après un arrêt d'urgence, vous devez d'abord procéder à un nouvel alignement de l'enrobeuse.

Fin de l'enrobage

Lorsque l'enrobage est terminé, il est important de:

- Éteindre le récepteur
- Éteindre la télécommande
- Fermer le robinet d'arrivée de carburant du moteur de l'enrobeuse (voir la Figure 6).

NOTE : La télécommande s'éteint automatiquement après dix minutes d'inactivité.



NOTE : Si l'ordinateur n'a pas été éteint après l'enrobage, il n'est pas nécessaire de réajuster l'alignement au moment de la reprise des opérations.



5 Dépannage

Le tableau suivant décrit les problèmes les plus courants que vous pourriez rencontrer avec votre enrobeuse. Il donne aussi les solutions pour les résoudre. Si votre problème ne figure pas dans ce tableau, ou si vous n'arrivez pas à le résoudre par vous-même, communiquez avec le service à la clientèle de votre revendeur ou avec notre service technique (consultez la section au début de ce manuel pour connaître nos coordonnées).



Il est important de toujours fermer l'ordinateur avec le bouton rouge avant de couper l'alimentation électrique de la batterie.



Pour tout autre problème, veuillez communiquer avec votre revendeur ou avec notre service technique.

Problème	Cause possible	Solution
L'ordinateur ne fonctionne pas (le voyant bleu du bouton à témoin lumineux n'est pas allumé ou il est allumé, mais l'ordinateur ne répond pas aux commandes de la télécommande).	La DEL verte (operation) du contrôleur est éteinte, ce qui indique un problème d'alimentation électrique.	Vérifiez l'alimentation électrique de l'ordinateur.
	La DEL rouge (signal) du contrôleur clignote, ce qui indique un problème de connexion entre le contrôleur et le récepteur.	Vérifiez que les fils électriques entre le contrôleur et le récepteur sont bien branchés et non endommagés.
	La DEL CAN du récepteur est éteinte, ce qui indique que le récepteur ne communique pas avec le contrôleur de l'ordinateur.	Vérifiez que les fils électriques entre le contrôleur et le récepteur sont bien branchés et non endommagés.

Tableau 7 – Problèmes courants



Problème	Cause possible	Solution
Le récepteur HETRONIC ne fonctionne pas.	L'alimentation électrique est défectueuse.	Vérifiez les contacts de la batterie et les raccords électriques. Nettoyez-les au besoin.
	L'alimentation électrique ne fournit pas les 12 V minimum nécessaires.	Vérifiez les performances de la batterie et de l'alternateur. Corrigez au besoin.
La télécommande HETRONIC ne s'allume pas.	La pile de l'émetteur est déchargée.	Installez le chargeur ou utilisez la télécommande avec le fil de maintien de charge.
	La clé de la télécommande n'est pas en place.	Replacez la clé de la télécommande.
La télécommande HETRONIC ne communique pas avec le récepteur.	La télécommande n'est pas associée au récepteur.	Effectuez la procédure d'association de la télécommande (voir la section 1.4
	La clé de la télécommande n'est pas associée à la télécommande.	Communiquez avec le service technique de Groupe Anderson.
	L'ordinateur n'est pas allumé.	Allumez l'ordinateur.
	La télécommande est trop loin du récepteur.	Rapprochez la télécommande du récepteur.
Lors de l'alignement, la table pivotante de l'enrobeuse tourne sans arrêt (en accélérant et en ralentissant) dans le sens anti-horaire et la télécommande affiche le message d'erreur ENCODEUR .	L'encodeur (capteur de rotation de l'enrobeuse) est défectueux ou mal branché.	Vérifiez les branchements de l'encodeur. Remplacez l'encodeur.



Problème	Cause possible	Solution
Lors de l'alignement, la table pivotante de l'enrobeuse tourne sans arrêt dans le sens horaire et la télécommande affiche le message d'erreur PROX ZERO .	Le capteur de point zéro est défectueux, mal ajusté ou mal branché.	Vérifiez les branchements du capteur de point zéro et son ajustement. Remplacez le capteur de point zéro.
Lors de l'enrobage, la table pivotante tourne sans arrêt alors qu'il ne reste qu'un tour pour compléter l'enrobage et la télécommande affiche le message d'erreur ENCODEUR .	L'encodeur (capteur de rotation de l'enrobeuse) est défectueux, mal ajusté ou mal branché.	Vérifiez les branchements de l'encodeur. Remplacez l'encodeur.
Lors de l'enrobage, la table tournante tourne sans arrêt et les tours d'enrobage ne sont pas comptés et la télécommande affiche le message d'erreur PROX ZERO .	Le capteur de point zéro est défectueux ou mal branché.	Vérifiez les branchements du capteur de point zéro et son ajustement. Remplacez le capteur de point zéro.
Lorsque la table pivotante se décharge ou remonte, elle continue de forcer en fin de course, ou elle s'arrête à mi-course.	Le capteur de déchargement est défectueux, mal ajusté ou mal branché.	Vérifiez les branchements du capteur de déchargement et son ajustement. Remplacez le capteur.

Le tableau suivant décrit les messages d'erreur qui peuvent être affichés sur la télécommande, leur cause possible et les solutions pour les résoudre. Dès qu'un problème est détecté (à l'exception de ceux qui génèrent les messages d'erreur **ERREUR HYDRAULIQUE** et **ERREUR MOT FT PAS**), le cycle d'enrobage s'interrompt et un message d'erreur s'affiche sur la télécommande. Une fois que le problème a été réglé, il faut éteindre l'ordinateur et le redémarrer (bouton arrêt d'urgence sur le panneau de contrôle) pour réinitialiser le message d'erreur. La télécommande ne devrait plus afficher le message.



Message	Cause possible	Solution
ERREUR	Bobine de la valve proportionnelle défectueuse ou	Vérifiez le branchement de la bobine de la valve proportionnelle.
COIL PROP	mal branchée	Remplacez la bobine de la valve proportionnelle.
ERREUR	Bobine de la valve d'enrobage pour la rotation antihoraire	Vérifiez le branchement de la bobine de la valve d'enrobage.
C ENROB AV	défectueuse ou mal branchée	Remplacez la bobine de la valve d'enrobage.
ERREUR	Bobine de la valve d'enrobage arrière pour la rotation horaire	Vérifiez le branchement de la bobine de la valve d'enrobage arrière.
C ENROB AR	défectueuse ou mal branchée	Remplacez la bobine de la valve d'enrobage arrière.
ERREUR	Bobine de la valve de déchargement (montée)	Vérifiez le branchement de la bobine de la valve de déchargement (montée).
C DESCH AV	défectueuse ou mal branchée	Remplacez la bobine de la valve de déchargement (montée).
ERREUR	Bobine de la valve de déchargement (descente)	Vérifiez le branchement de la bobine de la valve de déchargement (descente).
C DESCH AR	défectueuse ou mal branchée	Remplacez la bobine de la valve de déchargement (descente).
ERREUR	Bobine de la valve pour ouvrir le coupe-plastique défectueuse	Vérifiez le branchement de la bobine de la valve pour ouvrir le coupe-plastique.
C OUVR CUT	ou mal branchée	Remplacez la bobine de la valve pour ouvrir le coupe-plastique.
ERREUR	Bobine de la valve pour fermer le coupe-plastique défectueuse	Vérifiez le branchement de la bobine de la valve pour fermer le coupe-plastique.
C FERM CUT	ou mal branchée	Remplacez la bobine de la valve pour fermer le coupe-plastique.
ERREUR	Capteur de rotation (encodeur) défectueux ou mal branché	Vérifiez le branchement du capteur de rotation.
ENCODEUR		Remplacez le capteur de rotation.
ERREUR	Moteur Honda éteint	Démarrez le moteur.
MOT FT PAS		

Tableau 8 – Messages d'erreur affichés sur la télécommande



Message	Cause possible	Solution
ERREUR	Rotation de la table pivotante dans le mauvais sens : tuyaux	Replacez les tuyaux hydrauliques ou les fils dans le bon sens.
ROT MV COT	hydrauliques ou fils inverses	
ERREUR	Capteur de point zéro défectueux, mal ajusté ou mal	Vérifiez le branchement du capteur de point zéro et son ajustement.
PROX ZERO	branché	Remplacez le capteur de point zéro.
ERREUR HYDRAULIQUE	Il n'y a pas de débit hydraulique ou le moteur ne fonctionne pas, ou le bras est trop haut, pour les enrobeuse avec bras de chargement	Démarrez le moteur. Baissez le bras de chargement. Vérifiez que le tiroir de la valve du bras de chargement est sorti. Vérifiez le branchement de l'alimentation hydraulique au tracteur.